



<https://www.otari-kyoten.jp>



イベントや休業情報など各カレンダーを更新中！  
またFacebook、InstagramなどSNSも発信しております。  
ご不明な点はメール、お電話にてお問合わせください。

## 各施設 利用上のお願い

- 履物** 屋内用スリッパが必要な方は、各自持参をお願いします。
- ゴミ** お持ち込みになったゴミは各自お持ち帰り下さい。
- 飲食** 施設内でご飲食をされる場合、残り汁、残飯は絶対に流しへ捨てないで下さい。  
当施設で購入した飲食物のゴミ、残り汁等の処分についてはスタッフまでお声がけ下さい。
- 清掃** ご使用になられた共有設備、家電に汚れが発生した場合は、清掃をお願いします。
- 保護者の方へ** 事故防止のため、保護者の方はお子様から目を離さないようお願いいたします。
- 引責** 施設敷地内における事故、怪我、盗難、紛失について当施設は責任を負いかねます。
- 会場利用の方へ**
  - ご予約がなく、長時間滞在が確認された場合は、会場利用料を請求いたします。  
(1階多目的スペース、ご入浴、イベント参加、カフェ利用は除く)
  - 一部会場は宿泊者優先となり、予約のキャンセル、または会場の変更をお願いする場合があります。予めご了承下さい。



### 全館禁煙

喫煙場所はありません  
施設内（敷地含）での喫煙は固くお断り致します。万一室内で喫煙されますとスプリンクラーが作動する恐れがあります。



### 感染対策

#### 換気、消毒

- ① 感染対策のため、手指消毒と手洗いをお願い致します。
- ② 冷暖房中でも窓を開けて換気を行う場合があります。



小谷村複合拠点施設

# おたりつぐら



## 住民の皆様へ

おたりつぐらのご利用案内を更新いたしましたので  
お知らせします。ご利用についてはお気軽にお問い合わせ  
ください♪

TEL 0261-82-3071

<https://www.otari-kyoten.jp>



公式アカウント  
最新情報などを  
発信中！



Instagram



FaceBook

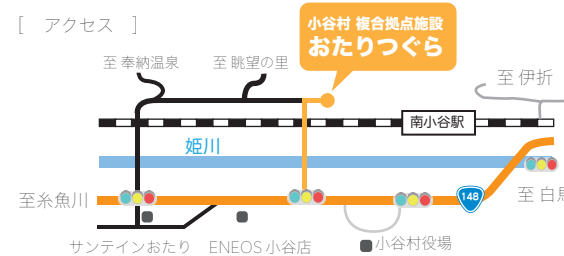


LINE Open chat

小谷村複合拠点施設

〒399-9421 長野県 北安曇郡 小谷村 大字中小谷丙 2958

[ アクセス ]



## 利用時間

毎週 土～月：9時～17時  
毎週 火～金：9時～20時  
年末年始休業

## フリー Wi-Fi

全館 Wi-Fi 完備  
1階 ID: Free-Wi-Fi 1  
2階 ID: Free-Wi-Fi 2  
パスワード: otrtugura1  
(全館無料にてご利用可)

# 小谷村複合拠点施設 おたりつぐら -otari tsugura-

## 各種サービス

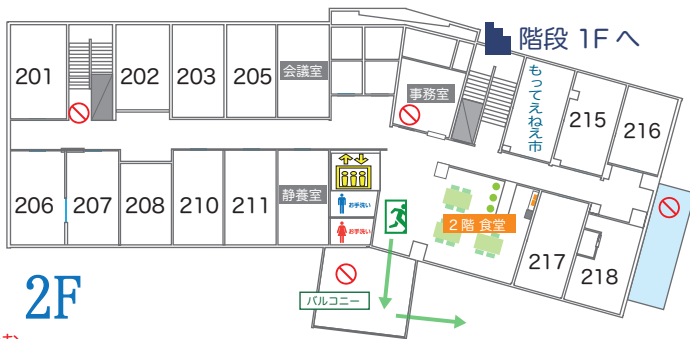
無料	テレビ、電気ポット、冷蔵庫、掃除機 電子レンジ、オーブントースター、炊飯器
有料サービス	洗濯機利用料※ 1回 100円 白黒コピー 1枚 10円 カラーコピー 1枚 50円 (以下番台の方のみ) フェイスタオル(販売) 1枚 200円 バスタオル(販売) 1枚 400円 歯ブラシ(販売) 1個 100円

電子決済 ご利用できます **AirPAY**  
 クレジット(タッチ決済対応)、SmartCode、QR、電子マネー



1F

- 避難口 or 出入口
- 立入禁止
- エレベーター
- お手洗い



2F

**全館禁煙**  
カラオケ、駐車場、人工芝含む

### 1階多目的スペース 公衆浴場(沸かし湯)



[公衆浴場ご案内]  
毎週 土～月：10時～17時(最終:16時)  
毎週 火～金：10時～20時(最終:19時)  
※タオル、洗面用具の販売はありません。  
※祝日/イベント等で変更となる可能性があります。  
※飲酒後のご利用はご遠慮ください。

### 食堂 兼 談話コーナー



### 宿泊部屋



### 各階-共用家電(利用無料)



施設敷地を含め全館禁煙となっております。喫煙場所はありません。  
全館禁煙 予めご了承ください。

### カラオケボックス

■プラン  
日中 9時～17時・・・4時間 500円  
夜間 17時～20時・・・4時間 1,000円  
オール 17時～翌朝8時・・・3,000円  
■利用日が決まりましたら電話にてご予約ください。  
★料金はルーム料のみとなります。

### 公衆浴場(沸し湯)

■営業時間 ※は小谷村民のみ  
毎週火曜日～金曜日 10時～20時(最終受付:19時)  
毎週火曜日～金曜日 10時～17時(最終受付:16時)  
祝日/イベント等で変更となる可能性があります。  
料金① 18才以下/65才以上※=150円  
料金② 上記以外の方・・・250円  
料金③ 回数券(12枚セット)※  
★料金はお一人様ごと

### 会場提供サービス

■ご利用料金 4時間 8時間  
個人 250円 500円  
団体&営利 500円 1,000円  
つぐら館内の会場を貸切利用※が出来ます。  
例=サークル活動、イベント開催、会議など  
(※1階多目的スペース貸切は不可)  
■ご利用方法  
ご希望が決まりましたら電話にてご予約ください。  
★料金は会場ごと

### 2F 宿泊

■宿泊料金  
2,500円～3,500円(高校生以下半額)  
※上記は1泊1人素泊まり料金です。  
※お部屋により料金は異なります。  
チェックイン 15時 / チェックアウト 9時  
■お食事料金  
朝食 400円、昼食 500円、夕食 600円  
※お食事はご自身でお食事のご用意が困難な方のみになります。  
★料金はお一人様ごと

### お惣菜/お弁当販売

■毎週金曜日 16時 お惣菜販売実施中  
おかず系(例=ハンバーグ、焼売など) 400円～  
サラダ系(例=ポテトサラダ、コールスロー) 300円～  
詳しいサービス内容、メニューはホームページで掲載中!  
■お弁当販売(要予約) 随時受付中  
ご希望の食材、時期によりメニュー内容は変わります。  
価格目安=600円～2,000円  
ご予約は3日前まで受付。土日祝日は休業。

### 館内の各設備-ご利用無料

- エアコン/空調 各会場完備
- Free Wi-Fi 各会場完備
- 各種調理家電 1F,2F キッチン (電子レンジ、冷蔵庫、電気ポット)
- AC100V コンセント
- その他椅子、調理器具 ご希望の方は事前にご相談下さい。



■コーヒーマシン-サービス内容  
・場所=1階多目的スペース  
・価格=300円(お支払い当日は飲み放題)  
・1階受付にて清算後カップをお渡しします。

### 2F コワーキング

■サービス内容  
2階食堂をコワーキング専用スペースとして利用出来ます。  
コーヒー飲み放題付!ご予約不要。  
プリンター/サブモニター/ホワイトボード等の利用無料  
■ご利用料金  
4時間 400円/8時間 700円  
イベント等により2階食堂が使えない場合があります。  
その場合は個室へご案内いたします。  
★料金はお一人様ごと